

- [en](#)
- [hu](#)
- [Rólunk](#)
- [Babelmatrix](#)
- [Visegrád Literature](#)
- [Typotex](#)
- [Kapcsolat](#)
- [Használati útmutató](#)

Magyarul Bábelben

- Műfordítók és műfordítások portálja

>

Bejelentkezés

OK

[Regisztráció](#)
[Elfelejtett jelszó](#)

[A Magyarul Bábelben oldal tovább működik - a szerzői jogok tiszteletben tartásával. Kérjük olvassa el a megváltozott Általános Szerződési Feltételeket!](#)



Janík, Pavol oldala, Lengyel életrajz



**JANÍK, PAVOL
(PAVOL JANÍK)**
(1956–)

[Művek](#) [Fordítások](#) [Bibliográfia](#)

[el](#) [es](#) [hu](#) [nl](#) [ro](#)

[sk](#) - - - - -

Életrajz

[[Szlovák](#)] [[Angol](#)] [[Spaniol](#)] [[Olasz](#)] [[Román](#)] [[Horvát](#)] [[Orosz](#)] [[Szerb](#)] [[Holland](#)] [[Francia](#)] [[Német](#)]
 [Lengyel] [[Magyar](#)]

PAVOL JANÍK | WIR TUOZ LITERATURY SŁOWACKIEJ

Mgr. art. Pavol Janík, PhD., (*magister artis et philosophiae doctor*) urodził się w 1956 roku w Bratysławie, gdzie ukończył studia dramaturgii filmowej i telewizyjnej oraz scenarystyki na Wydziale Teatralnym Wyższej Szkoły Sztuk Scenicznych (VŠMU). Pracował w Ministerstwie Kultury (1983 – 1987), w mediach i reklamie. Prezes Stowarzyszenia Pisarzy Słowackich (2003 – 2007), sekretarz SPS (1998 – 2003, 2007 – 2013), redaktor naczelny czasopisma SPS *Literárny týždenník* (2010 – 2013). Honorowy członek Unii Pisarzy Czeskich (od 2000), członek rady redakcyjnej tygodnika UPC *Obrys-Kmen* (2004 – 2014), członek

rady redakcyjnej tygodnika UPC *Literatura – Umění – Kultura* (od 2014). Członek Writers Club International (od 2004). Członek Poetas del Mundo (od 2015). Członek World Poets Society (od 2016). Dyrektor Writers Capital International Foundation na Słowacji i w Republice Czeskiej (2016 – 2017). Przedstawiciel World Nation Writers' Union na Słowacji (od 2016). Ambasador Worldwide Peace Organization (Organizacion Para la Paz Mundial) na Słowacji (od 2018). Zdobył wiele nagród za twórczość literacką i reklamową nie tylko na Słowacji, ale także za granicą.

Wirtuoż literatury słowackiej Pavol Janík jest poetą, dramaturgiem, prozaikiem, tłumaczem, publicystą i autorem reklam. Fundamentem jego twórczości jest poezja. Uwagę czołowych autorytetów słowackiego życia literackiego przyciągnął już swoim debiutem literackim *Nezaručené správy* (1981). Przedstawił się jako poeta o osobistym tonie i spontanicznej ekspresji poetyckiej, któremu nie brak ironii i autoironii. Poetyka ta stała się typową dla jego całej twórczości, która obok charakteru krytycznego, zyskała także humorystyczny, a nawet groteskowy wymiar. Jego ekspresja wraz z upływem czasu staje się surowa, miejscami aforystyczna. Dlatego jest zrozumiałe, że sfera zainteresowań literackich Pavla Janíka zaczyna obejmować także aforyzmy oparte na przeniesieniach myślowych i znaczeniowych, wyrażonych w formie swoistej gry językowej. Stopniowo w jego twórczości zaczynają pojawiać się bardzo niepokojące pytania i doniosłe problemy dotyczące dalszego rozwoju ludzkości, a jego poezja rozrasta się pod względem stylistycznym i znaczeniowym. Ekspertki literatury doceniają wirtuozerię poetycką Janíka oraz jej bliskość z twórczością Miroslava Válka, przy czym rosyjska poetka, tłumaczka i literaturoznawczyni Natalia Szwedowa określa Válka jako głębszego, a Janíka jako bardziej błyskotliwego. Z literatury obcojęzycznej przetłumaczył kilka wyborów poezji. Jest także autorem utworów dramatycznych z elementami poetyki teatru absurdu.

Twórczość literacka Pavla Janíka publikowana była oprócz Słowacji w: Albanii, Argentynie, Belgii, Białorusi, Bośni i Hercegowinie, Bułgarii, Chile, Chorwacji, Federacji Rosyjskiej, Francji, Hiszpanii, Indiach, Izraelu, Jordanii, Kanadzie, Kosowie, Macedonii, Nepalu, Niemczech, Południowej Korei, Polsce, Republice Czeskiej, Republiki Chińskiej (Tajwan), Rumunii, Serbii, Stanach Zjednoczonych, Syrii, Turcji, Ukrainie, Wenezueli, Węgrzech, Wielkiej Brytanii i Włoszech.

(Az oldal szerkesztője: [Répás Norbert](#))

Gyűjtemény ::

Teljes adatbázis Irodalom ::
sk – Szlovák Fordítás ::
hu – Magyar

- [NYITÓLAP](#)
- [Szerzők](#)
- [Művek](#)
- [Fordítások](#)
- [Fordítók](#)
- [Gyűjtemények](#)
- [Életrajzok](#)
- [Hangos művek](#)
- [Filme](#)
- [Nobel-díjasok](#)
- [Keresés](#)
- [Használati útmutató](#)
- [Névnapi ajándék](#)
- [Szerző főoldala](#)

Linkek:

[Bábel Web Antológia](#)

[Visegrad Literature](#)

Aktuális

[A Magyarul Bábelben oldal tovább működik - a szerzői jogok tiszteletben tartásával. Kérjük olvassa el a megváltozott Általános Szerződési Feltételeket!](#)

Legfrissebb

Szerzők

[Schüler, Gustav \[de\]](#)
[von Najmájer, Marie \[de\]](#)
[Andresen, Stine \[de\]](#)
[Deák Péter \[hu\]](#)
[Bone, Heinrich \[de\]](#)

Művek

[Gebet an Jesus \[de\]](#)
[Die blaue Blume \[de\]](#)
[Einem Kinde \[de\]](#)
[Svatý Václave \[cz\]](#)
[Frequently the woods are pink — 6 \[en\]](#)

Fordítások

[Ima Jézushoz \[de\]](#)
[Tethered souls \[hu\]](#)
[A kedves közelsége \[de\]](#)
[Az encián \[de\]](#)
[Gyermekeknek \[de\]](#)

Felolvásás, hanganyag

 [A költő: Harmadnapon \[hu\]](#)
 [Varga Vilmos: Emlékezés egy nyár-éjszakára \[hu\]](#)
 [Latinovits Zoltán: A walesi bárdok \[hu\]](#)

Filmek

 [Die Jugend \[de\]](#)
 [Kuplet o ženské emancipaci \[cz\]](#)
 [Ship Song \[en\]](#)

Kérések

[Miatyánk \(hu ⇒ en\)](#)

[Florentin Prunier balladája \(hu ⇒ da\)](#)

[Kő hull apadó kútba \(hu ⇒ en\)](#)

- [Támogatók](#)
- [Partnerek](#)
- [Díjak](#)
- [Copyright](#)
- [ÁSZF](#)
- [Adatvédelem](#)
- [Belépés](#)

© [Typotex](#) – [Russicon](#) – Hesz

